

DODATEK Č. 5 KE SMLOUVĚ O NÁJMU PROSTOR
č. 2957003414**Správa železnic, státní organizace**

Sídlo: Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1 – Nové Město
IČO: 70994234
DIČ: CZ70994234
Zapsána: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384
Zastoupena: Ing. Vladimírem Filipem, ředitelem Oblastního ředitelství Praha
Bankovní spojení: xxx číslo účtu: xxx
Variabilní symbol: 2957003414

Adresa pro doručování písemností:

Správa železnic, státní organizace
Oblastní ředitelství Praha
Partyzánská 1504/24
170 00 Praha 7
datová schránka: uccchjm

kontaktní osoba: xxx
tel.: xxx
e-mail: xxx

(dále jen „pronajímatel“)

a

Lagardere Travel Retail, a.s.

Sídlo: Voctářova 2497/18, 180 00 Praha 8 - Libeň
IČO: 25099167
DIČ: CZ699003014 (plátce DPH)
Zapsána: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 4494
Zastoupena: Ing. Richardem Procházkou, prokuristou
Bankovní spojení: xxx číslo účtu: xxx

Adresa pro doručování písemností:

Lagardere Travel Retail, a.s.
Voctářova 2497/18
180 00 Praha 8
datová schránka: b2vedtp

kontaktní osoba: xxx
tel.: xxx
e-mail: xxx

(dále jen „nájemce“)

(společně též jen jako „smluvní strany“)

I.**Úvodní ustanovení**

V souvislosti s úpravou předmětu nájmu se smluvní strany dohodly na úpravě smlouvy č. 2957003414, uzavřené dne 28.05.2014, ve znění pozdějších dodatků č. 1-4, tímto dodatkem č. 5 (dále jen „dodatek“).

II. Předmět dodatku

Čl. I. Předmět nájmu nově zní:

1. Předmětem nájmu jsou nebytové prostory v přízemí výpravní budovy žst. Úvaly, ul. Jiráskova č. p. 287, jež je součástí pozemku parc. č. 1899 v katastrálním území Úvaly u Prahy, inventární číslo budovy pronajímatele dle SAP ZDC/20/24698, IC6000388970. **Přenechaná výměra celkem 54,94 m²** (dále též jako „předmět nájmu“).

Výše uvedený pozemek se nachází v obvodu dráhy.

Specifikace jednotlivých místností tvořících předmět nájmu:

Označení místnosti dle SAP	Popis místnosti	Plocha v m ²
OP07	Sklad	15,37
OP07A1	Předsíň	5,10
OP07B	šatna	2,53
OP07C1	WC	1,40
OP21	Prodejna/poskytování služeb	30,54
Celkem		54,94

Pronajímatel prohlašuje, že hospodaří po právu s výše uvedeným majetkem státu. Smluvní strany jsou srozuměny s tím, že pozemky v obvodu dráhy jsou určeny pro veřejnou dopravu a jsou si vědomy omezení z toho vyplývajících.

2. Specifikace jednotlivých místností tvořících předmět nájmu ke dni podpisu tohoto dodatku oběma smluvními stranami, je uvedena v situačním plánu, který tvoří přílohu č. 1 tohoto dodatku a je nedílnou součástí této smlouvy.
3. Správcovskou činnost vykonává a předávací protokol vyhotoví organizační jednotka pronajímatele: Oblastní ředitelství Praha, Partyzánská č. p. 1504/24, 170 00 Praha 7 (v této smlouvě „správce majetku“).

Čl. III. Nájemné a úhrada za služby, odst. 1–2 se nahrazují tímto novým zněním:

1. Smluvní strany sjednaly za užívání předmětu nájmu uvedeného v čl. I. této smlouvy základní nájemné ve výši:

**xxx Kč/rok + DPH ve výši stanovené zákonem
(slovy: xxx)**

Měsíční nájemné činí **xxx Kč + DPH ve výši stanovené zákonem.**

2. Souhrnné roční nájemné ve výši **xxx Kč + DPH ve výši stanovené zákonem je splatné v pravidelných měsíčních splátkách, a to vždy 15. dne daného měsíce pod variabilním symbolem 2957003414 na bankovní účet pronajímatele, který bude uvedený ve splátkovém kalendáři.** Splátkový kalendář je pronajímatel povinen zaslat nájemci do 15 dnů ode dne účinnosti tohoto dodatku. Nájemce bere na vědomí, že v průběhu nájemního vztahu má pronajímatel právo uvést ve splátkovém kalendáři jiné číslo účtu, které je v době vystavení

aktuální. Číslo účtu uvedené na splátkovém kalendáři má v takovém případě přednost před číslem účtu, které je uvedeno v záhlaví tohoto dodatku.

III. Ostatní ujednání

1. Tento dodatek je nedílnou součástí smlouvy č. 2957003414. Ostatní ustanovení této smlouvy, která nejsou dotčena tímto dodatkem, zůstávají beze změny v platnosti.
2. Příloha č. 1 tohoto dodatku nahrazuje přílohu č. 1 smlouvy.

IV. Závěrečná ujednání

1. Nájemce bere na vědomí, že pronajímatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“). Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona ZRS, a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci smluvních stran, předmětu dodatku, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření tohoto dodatku.

Zaslání tohoto dodatku správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv zajišťuje pronajímatel. Nebude-li tento dodatek zaslán k uveřejnění a/nebo uveřejněn prostřednictvím registru smluv, není žádná ze smluvních stran oprávněna požadovat po druhé smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla.

Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v tomto dodatku, vyjma částí označených ve smyslu následujícího odstavce tohoto dodatku, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní tajemství“), a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 ZRS.

Jestliže smluvní strana označí za své obchodní tajemství část obsahu tohoto dodatku, která v důsledku toho bude pro účely uveřejnění dodatku v registru smluv znečitelněna, nese tato smluvní strana odpovědnost, pokud by dodatek v důsledku takového označení byla uveřejněna způsobem odporujícím ZRS, a to bez ohledu na to, která ze stran dodatek v registru smluv uveřejnila.

S částmi dodatku, které druhá smluvní strana neoznačí za své obchodní tajemství před jeho uzavřením, nebude pronajímatel jako s obchodním tajemstvím nakládat a ani odpovídat za případnou škodu či jinou újmu takovým postupem vzniklou. Označením obchodního tajemství ve smyslu předchozí věty se rozumí doručení písemného oznámení druhé smluvní strany obsahujícího přesnou identifikaci dotčených částí dodatku včetně odůvodnění, proč jsou za obchodní tajemství považovány. Druhá smluvní strana je povinna výslovně uvést, že informace, které označila jako své obchodní tajemství, naplňují současně všechny definiční znaky obchodního tajemství, tak jak je vymezeno v ustanovení § 504 občanského zákoníku, a zavazuje se neprodleně písemně sdělit pronajímateli skutečnost, že takto označené informace přestaly naplňovat znaky obchodního tajemství.

Osoby uzavírající tento dodatek za smluvní strany souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v tomto dodatku v registru smluv. Tento souhlas je udělen na dobu neurčitou.

2. Pokud tento dodatek nestanoví jinak, platí o právech a povinnostech nájemce i pronajímatele vyplývajících z užívacího poměru, příslušná ustanovení občanského zákoníku a předpisů jej provádějících a doplňujících. Smluvní strany se zavazují řešit spory vzniklé z tohoto dodatku nebo v souvislosti s ním především smírnou cestou. Pokud se spor nepodaří vyřešit dohodou smluvních stran, bude spor řešen dle hmotného a procesního práva České republiky v souladu se zákonem č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů.

3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran a **účinnosti dnem zveřejnění v Registru smluv, nejdříve však 01.08.2025.**
4. Smluvní strany prohlašují, že se seznámily s obsahem tohoto dodatku, a prohlašují, že byl uzavřen na základě vzájemné svobodné vůle obou smluvních stran, nikoliv v tísní, ani za nápadně nevýhodných podmínek.
5. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních, z nichž pronajímatel obdrží 2 a nájemce 2.

Přílohy:

Příloha č. 1 Situační plán

V Praze dne 14. 7. 2024

V Praze dne 30. 6. 2025

pronajímatel:

nájemce:

.....
Správa železnic, státní organizace
Ing. Vladimír Filip
ředitel Oblastního ředitelství Praha

.....
Lagardere Travel Retail, a.s.
Ing. Richard Procházka
prokurista

Tento dodatek byl uveřejněn prostřednictvím Registru smluv dne